

T H E R E S I A

**FUKSAS**

FOR

*Victoria Arduino*

A decorative graphic element consisting of a horizontal line with a central downward-pointing arrowhead or wing-like shape.



T H E R E S I A

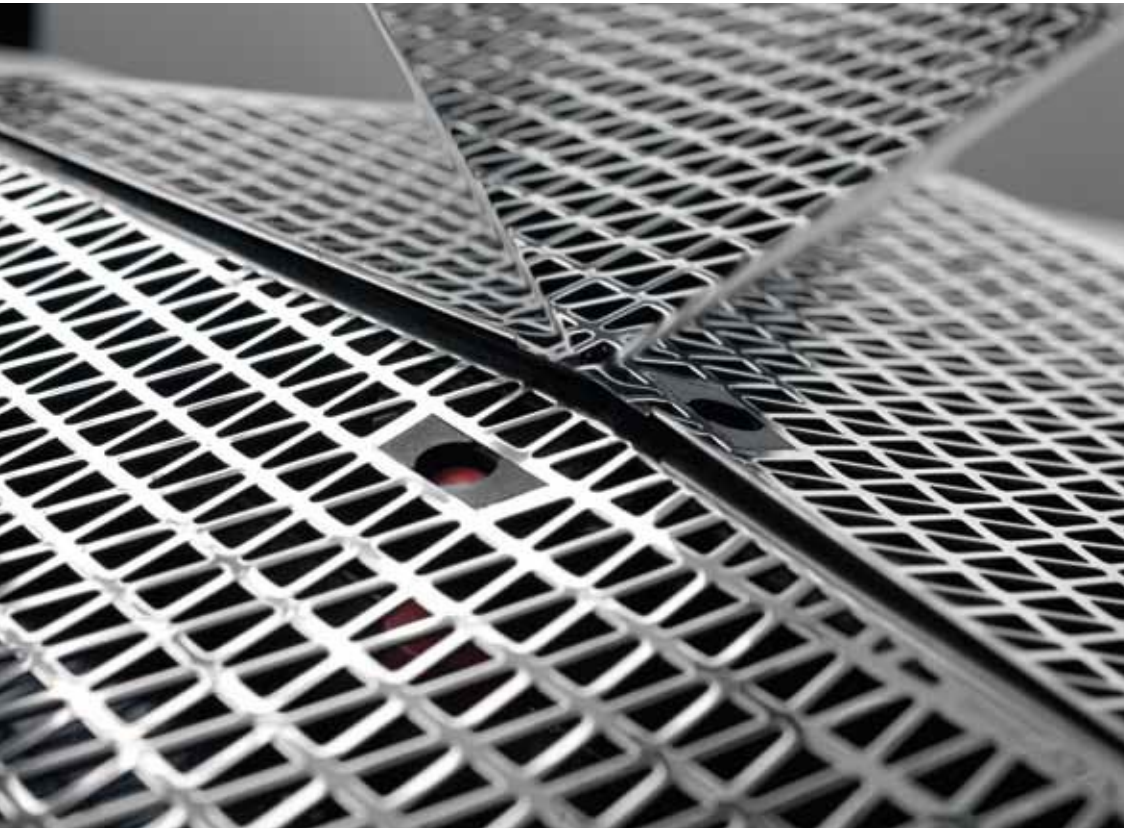
So edel wie ein Diamant...



Die kompakte Theresia, vergleichbar mit einem geometrisch skulpturalen Objekt. Ein Produkt, geschaffen für ein tägliches Bedürfnis, den Genuss eines exzellenten Espressos. Eigentlich nur eine kurze Pause vom Alltäglichen, mehr jedoch ein Stück authentischer Luxus.



Das Gehäuse, welches das eigentliche Produkt umgibt, hergestellt aus Superspiegel Edelstahl, symbolisiert die schützende Hülle für einen kostbaren Diamanten im Inneren. Ein Objekt, welches Design in höchster Vollendung als perfekten Blickfang bietet. Die Verarbeitung des Stahls erfolgt vollständig in Handarbeit durch erfahrene Spezialisten. Nach dem Zuschneiden mittels Lasertechnologie wird der Stahl 112 mal gefaltet.



## THERESIA - VON ZWEI BEDEUTENDEN ARCHITEKTEN GEZEICHNET

Die Fuksas Designer Studios, mit Büros in Rom, Paris und Shenzhen werden von Doriana und Massimiliano Fuksas geleitet.

Massimiliano Fuksas' Familie ist litauischen Ursprungs. Er wurde 1944 in Rom geboren, wo er Ende der sechziger Jahre sein Studium der Architektur an der römischen Universität La Sapienza abschloss. Er ist einer der bestimmenden Protagonisten der zeitgenössischen Architekturszene seit den achtziger Jahren. Er war Gastprofessor an verschiedenen Universitäten, darunter die Columbia University in New York, École Spéciale d'Architecture in Paris, Akademie der Bildenden Künste in Wien und der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste in Stuttgart. Im Jahr 2000 fungierte er als Direktor der 12. Internationalen Architekturmesse in Venedig mit dem Titel "Less Aesthetics - More Ethics" „Weniger Aesthetik - Mehr Ethik“.

Er hat zahlreiche Auszeichnungen und Ehrungen erhalten, darunter 2012 die "Ehrenmedaille des Präsidenten des italienischen Ministerrates", „Légion d'Honneur" des Präsidenten der Französisch Republik im Jahr 2010, "Commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République Française" im Jahr 2000, dem "Grand Prix-National Française d'Architecture", Paris 1999 und den "Lifetime Achievement Award" bei der "International Vitruvius Trayectoria", Buenos Aires, Argentinien im Jahr 1998. Zudem ist er Mitglied des Royal Institute of British Architects (RIBA) in London und dem American Institute of Architects (AIA) in Washington DC, USA.

Doriana Fuksas wurde in Rom geboren und hat 1979 an der Universität La Sapienza ihr Studium für Geschichte sowie moderne und zeitgenössische Kunst absolviert. Des Weiteren absolvierte sie ein Architekturstudium an der Ecole Spéciale d'Architecture (ESA) in Paris. Seit 1985 arbeitet sie gemeinsam mit ihrem Mann Massimiliano Fuksas und seit 1997 sind sie beide gemeinsam für "Fuksas Design" verantwortlich.

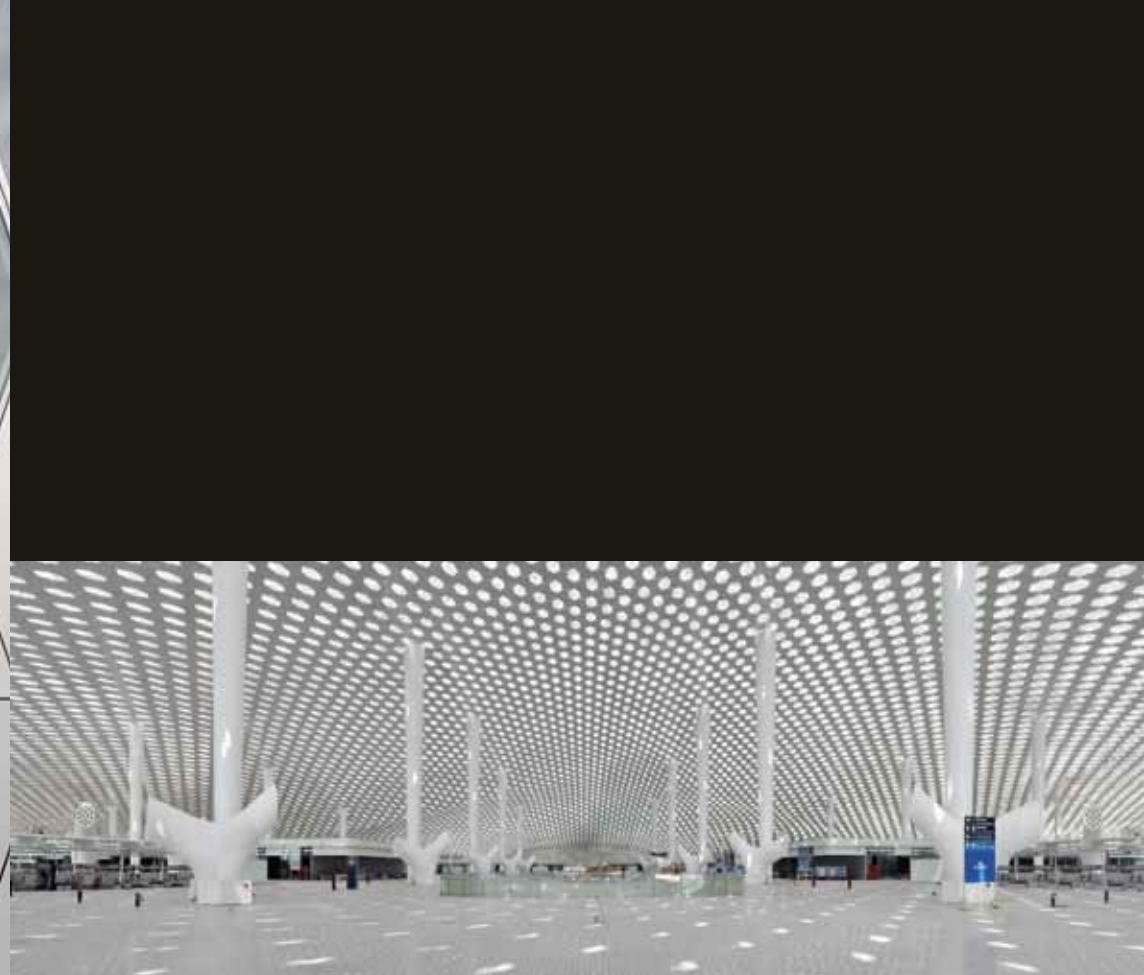
Sie hat mehrere internationale Auszeichnungen erhalten, darunter im Jahr 2013 den Titel eines "Commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République Française" und im Jahr 2002 den Titel "Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République Française".



Armani Fifth Avenue, NYC, USA, 2009



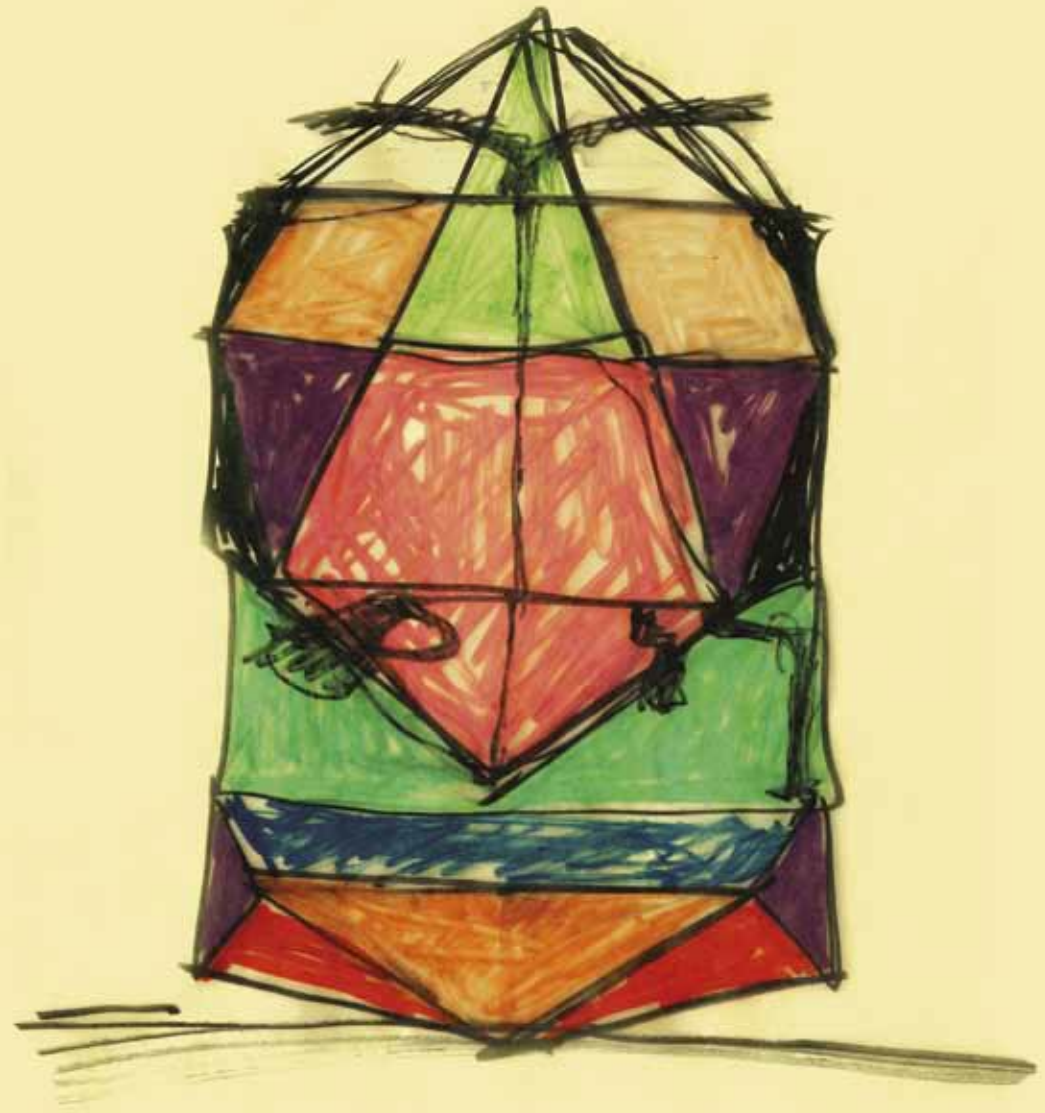
Archivi Nazionali di Francia à Pierrefitte sur Seine-Saint Denis, Parigi, Francia, 2013



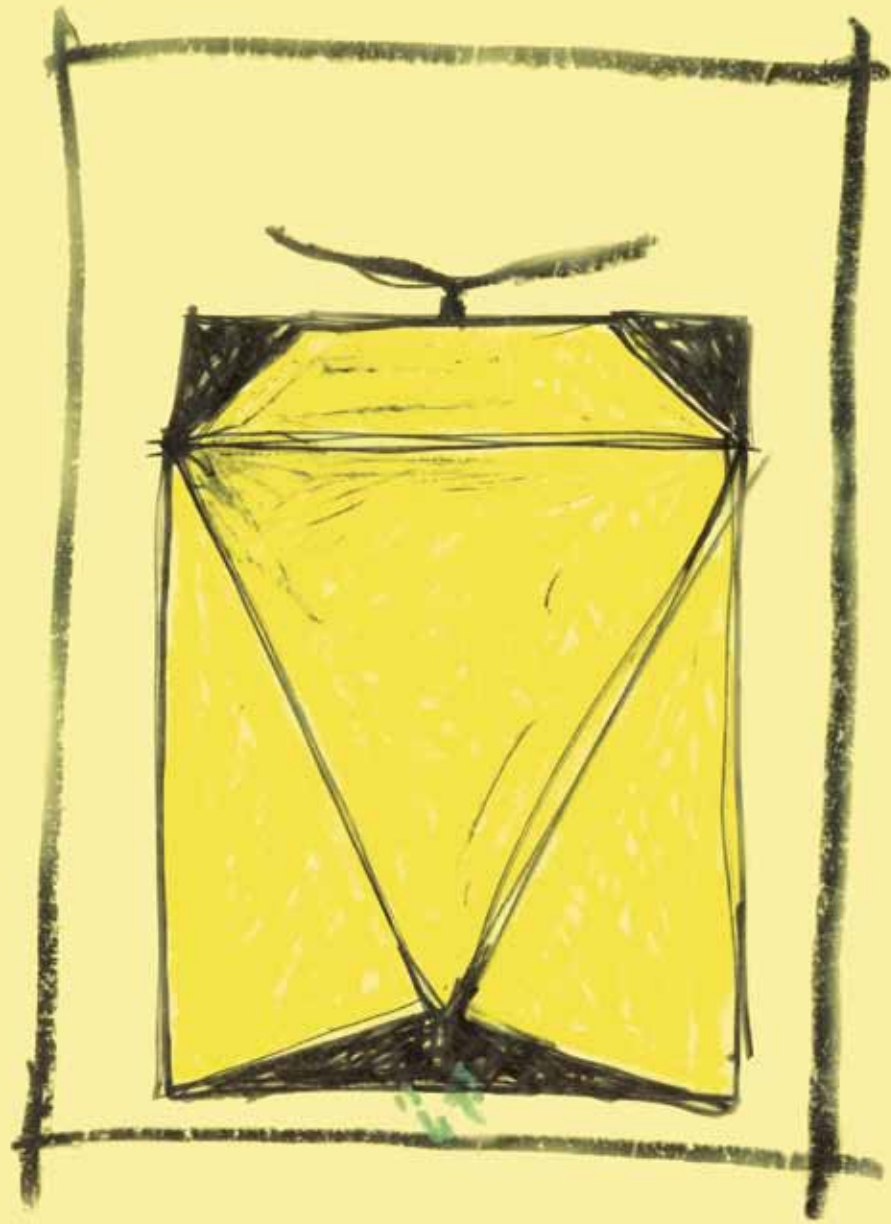
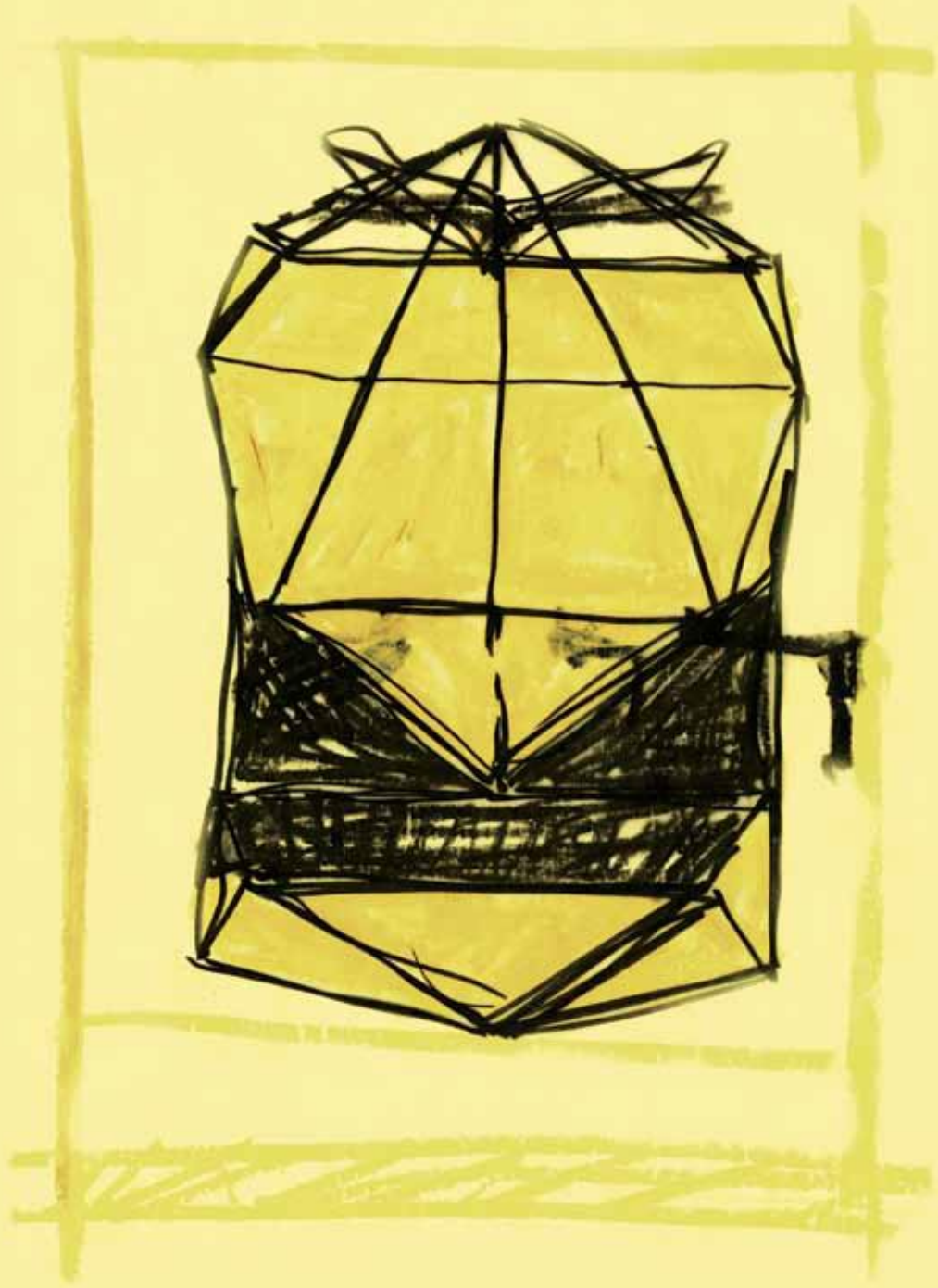
Shenzhen Bao'an International Airport, Terminal 3, Shenzhen, Cina, 2013

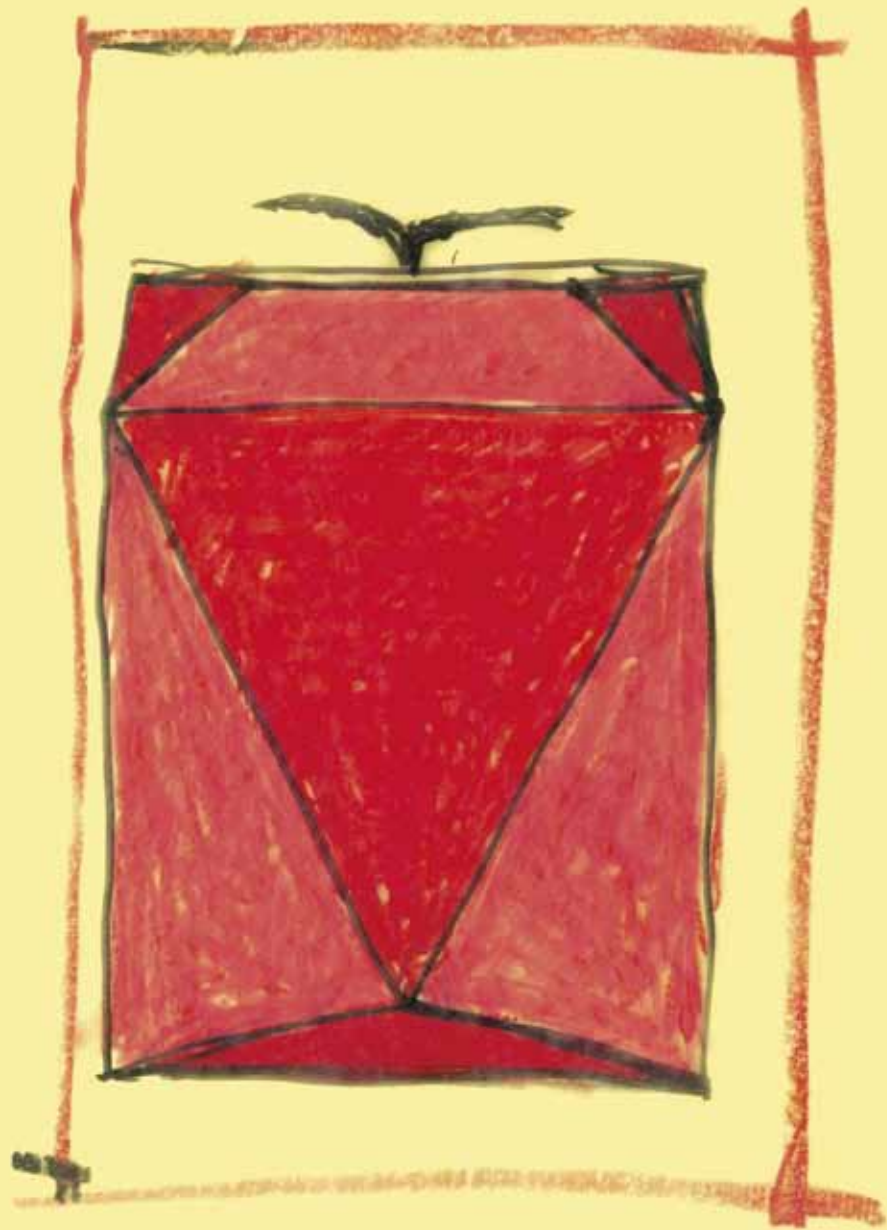
#### Fuksas wichtigste Projekte sind:

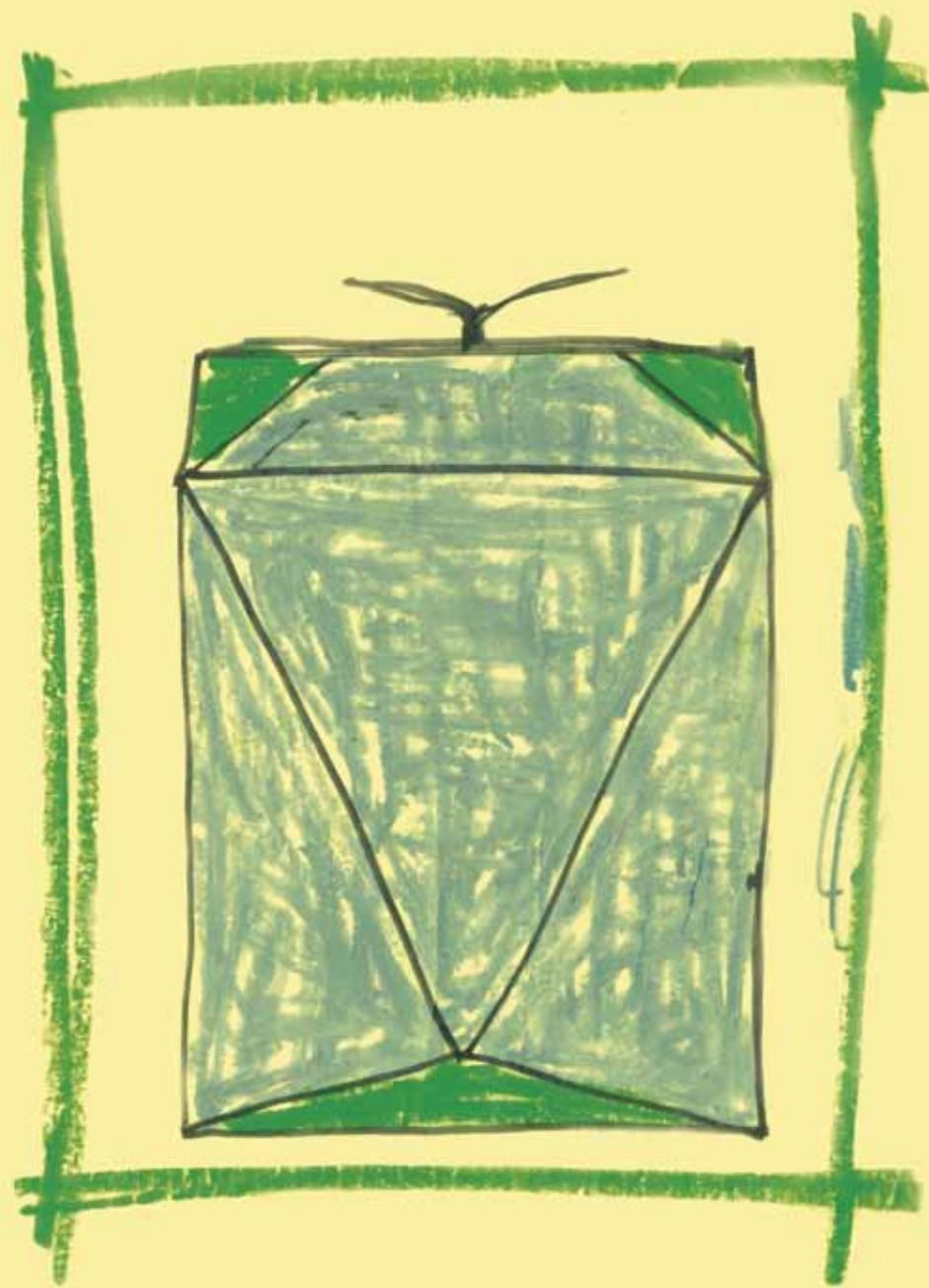
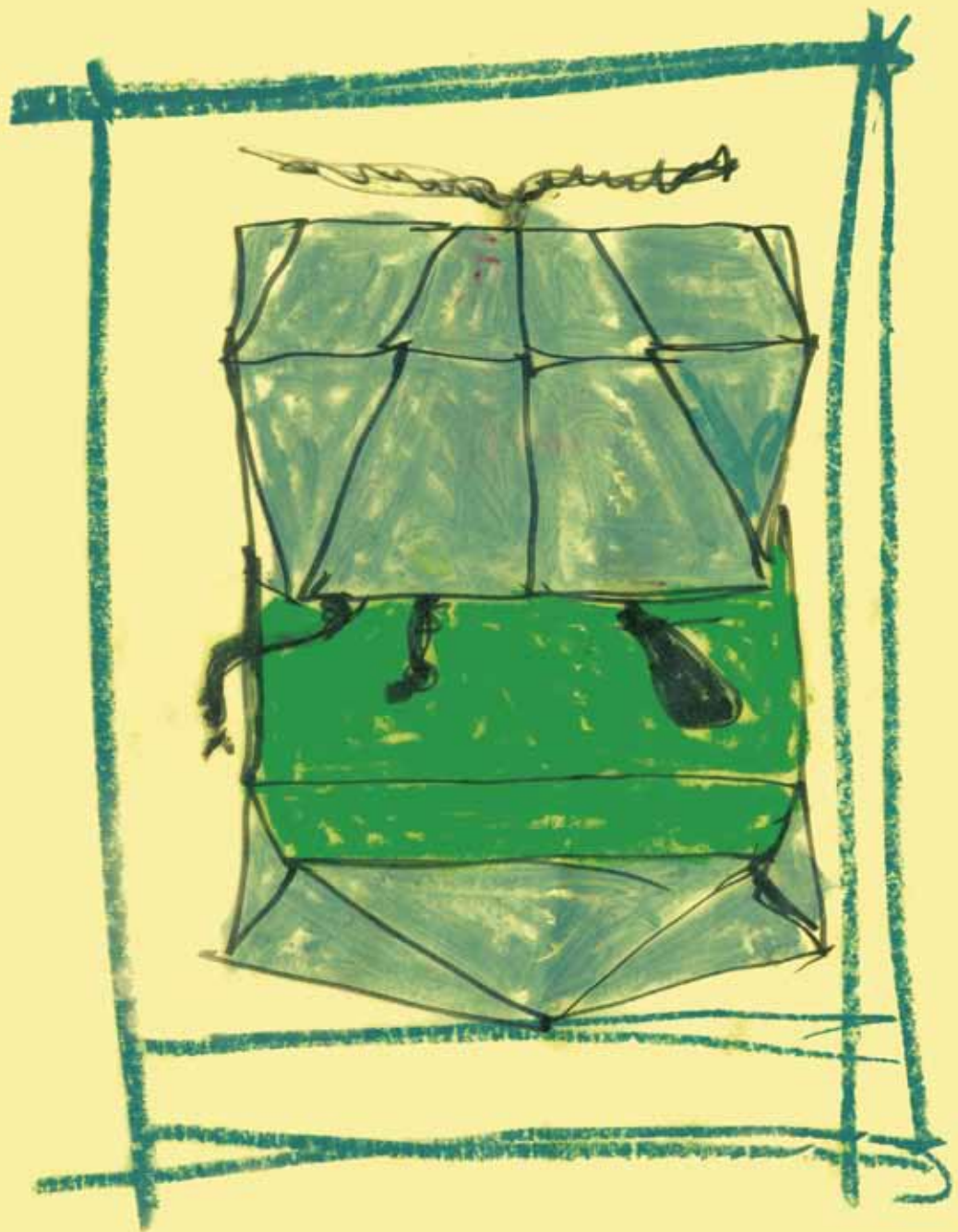
**National Archive Frankreich** in Pierrefitte sur Seine Saint-Denis , Paris 2013 **Shenzhen Bao'an International Airport, Terminal 3**, Shenzhen, China, 2013 **Rhike Park**, Tiflis, Georgien, 2010 Umgestaltung des Bahnflächen Areals Bari, Italien 2013 **Polytechnisches Museum und Bildungszentrum**, Moskau, Russland 2013 **Neubau des Hotel- und Kongresszentrums** in Rom, Italien, 1998 - 2014 **Neuer Hauptsitz des Turms der Region Piemont** , Turin, Italien, 2001 - 2014 **Guosen Securities Hochhaus**, Shenzen, China, 2010 – 2016 **Chengdu Tianfu Kultur-und Leistungszentrum**, Chengdu, China seit 2012 **Tiflis Amt für öffentliche Ordnung** Tiflis, Georgien, 2012 **Hotel Business Management School Georges-Frêche**, Montpellier, Frankreich, 2012 **Peres Friedenshaus**, Jaffa , Tel Aviv, Israel , 2009 St. Paolo Pfarrgemeinde, Foligno, Italien, 2009 **MyZeil Einkaufszentrum**, Frankfurt am Main, Deutschland, 2009 **Armani Fifth Avenue**, New York, USA , 2009 **Zenith Music Hall**, Straßburg, Frankreich, 2008 **Neue Messe Mailand Rho-Pero**, Mailand, Italien, 2005 **Ferrari-Hauptquartier und Forschungszentrum**, Maranello, Modena, Italien, 2004.









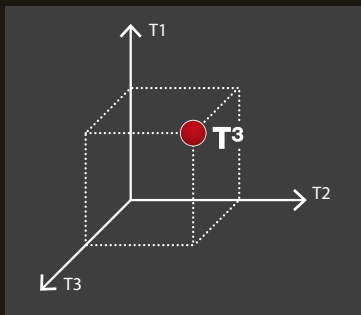
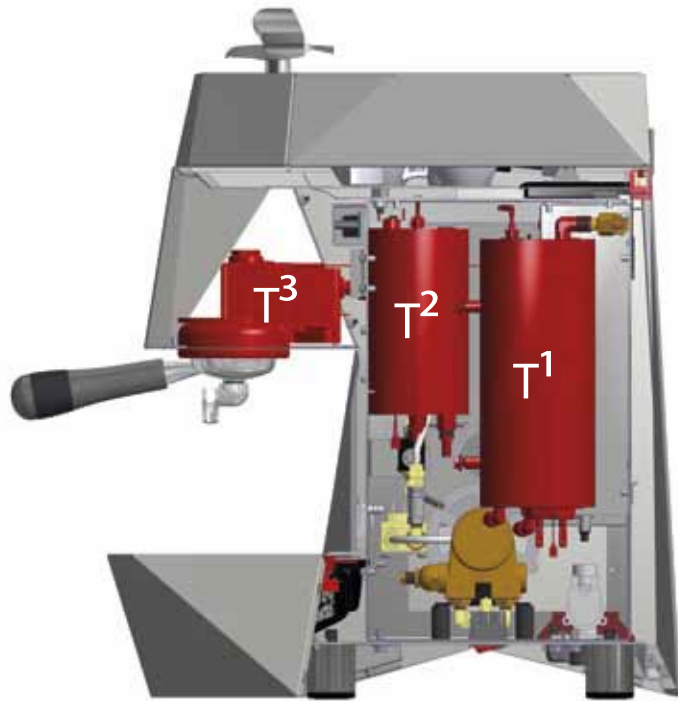




## Design in Verbindung mit innovativer Technologie

Die Theresia arbeitet mit der hochmodernen T<sup>3</sup>- Technologie.  
Diese macht das Gerät flexibel und gleichzeitig extrem präzise.





Die T<sup>3</sup>-Technologie, die auch in den Geräten der jährlichen Barista Weltmeisterschaften zu finden ist, ermöglicht die optimale Kontrolle der Austrittstemperatur des Wassers an der Brühgruppe durch drei verschiedene Parameter: Wasser, Brühgruppe und Dampf, welche die Garanten sind für Genauigkeit, Extraktionsqualität, Flexibilität in der Nutzung und Reproduzierbarkeit der Ergebnisse. Tasse für Tasse gleichbleibend exzellenter Kaffeegenuss.



## Wie arbeitet die T<sup>3</sup> Technologie ?

Mittels der T<sup>3</sup>-Technologie (3 Heizsysteme in einem Gerät) bestimmt der Kaffeexperte mit größtmöglicher Flexibilität die Kaffeetemperatur am Kaffeeauslauf. Die innovative Elektronik des Gerätes steuert alle anderen notwendigen Abläufe. Durch Messung des Digitaldrucks und verschiedener Temperatursensoren werden kontinuierlich alle notwendigen Daten an eine zentrale Steuereinheit übermittelt. Diese überwacht alle notwendigen Variablen, um maximale thermische Präzision und Stabilität zu gewährleisten. Die Wasserzufuhrtemperatur der Brühgruppe wird in Echtzeit angezeigt.

## Was ist der Vorteil der T<sup>3</sup> Technologie ?

Das Ergebnis in der Tasse bietet eine unvergleichlich präzise Brühqualität und Akkuratess. Jede zubereitete Tasse ist identisch in Ihrer Qualität. Kaffeexperten können unzählige verschiedenen Espressi verkosten und auswählen, da die T<sup>3</sup>-Technologie sich für jede Kaffeemischung anbietet und die jeweiligen Aromen perfekt auslöst.

## Warum also die Theresia mit T<sup>3</sup> Technologie ?

Der Besitzer der Theresia kann beliebig eine oder mehrere Kaffeemischungen auswählen, da das Gerät auf jeden Geschmack und auf die Besonderheiten der jeweiligen Mischung eingeht.

Theresia, flexibel und präzise, ideal passend zu Ihren eigenen Ansprüchen.





## Technologische Höchstleistung

### **HOCHLEISTUNGSEXTRAKTION**

Das innovative High Efficiency Extraktionssystem verbessert den Geschmack jeder Kaffeemischung, wodurch alle edlen Inhaltsstoffe in die Tasse gebracht werden, versehen mit einer perfekten Crema.

## TECHNOLOGISCHE HÖCHSTLEISTUNG

### **COOL TOUCH Dampfdüse**

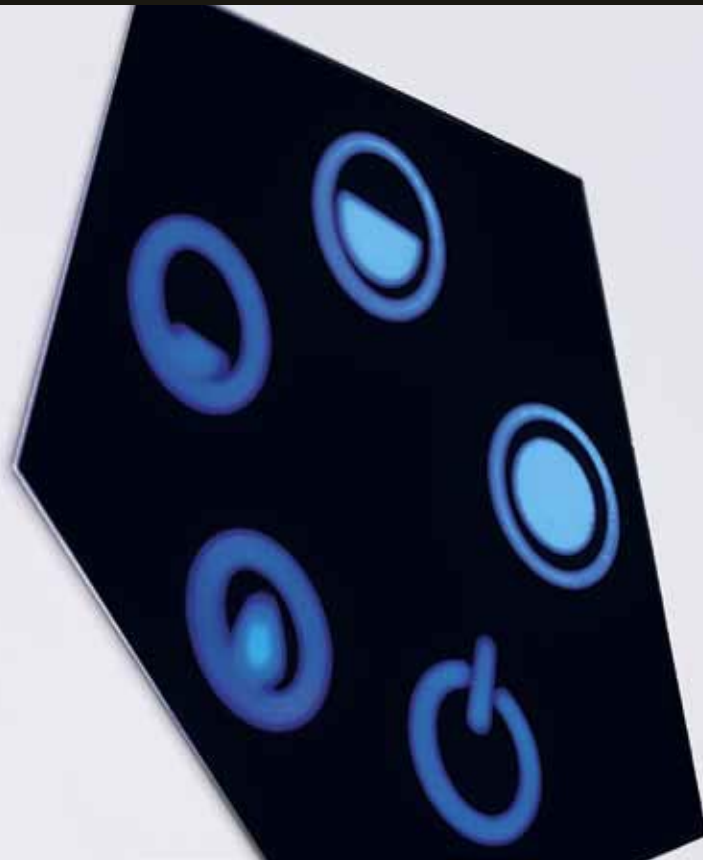
Die Dampfdüse mit dem patentierten Cool-Touch System bietet, zusätzlich zur Gewährleistung bestmöglicher Sicherheit gegen mögliche lästige Verbrühungen, einfachste Reinigung und verringert zudem die Bildung von Milchstein.

### **TEFLON Filterhalter**

Die Theresia bietet einen speziellen Siebhalter mit Teflon-Beschichtung, der eine bessere Reinigung gewährleistet und das Kaffeearoma in der Tasse schützt.







## TECHNOLOGISCHE HÖCHSTLEISTUNG

### **Smart-Funktion**

Viele nützliche elektronische Funktionen bietet die zentrale Steuereinheit: ausgezeichnete Extraktionen, Energieeinsparung und schnelle und einfache Programmierung.

### **Brillante Extraktionen**

Ermöglicht durch die unabhängige Regelung der Temperatur der Brühgruppe, sowie des Dampf- und Kaffeeboilers, dem Einstellen der Extraktions-Dosis und der Pre-Infusionszeit des Kaffeemehls.

## TECHNOLOGISCHE HÖCHSTLEISTUNG

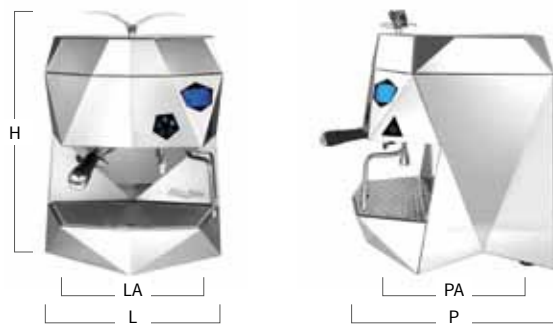
### **Modernstes Energie Management**

Erfolgt über die automatische Programmierung der Ein- und Ausschaltung des Gerätes und eines Systems zur Begrenzung des Stromverbrauchs für alle Gerätekomponenten einschließlich der Heizungssteuerung.

### **Schnellprogrammierung**

Für Wartungsintervalle, Reinigungszyklen und Filterwechsel





Numero gruppi <i>Group number</i>		1
Carrozzeria <i>Body</i>		Acciaio inox supermirror <i>Supermirror stainless steel</i>
	Voltaggio <i>Voltage</i>	208-240V 50-60Hz
	Potenza <i>Power</i>	3000W
Dimensioni <i>Dimensions</i>	Larghezza L (mm) <i>Width L (inches)</i>	430 - 16 15/16"
	Larghezza LA (mm) <i>Width LA (inches)</i>	360 - 14 3/16"
	Altezza H (mm) <i>Height H (inches)</i>	585 - 23 1/16"
	Profondità P (mm) <i>Depth P (inches)</i>	460 - 18 2/16"
	Profondità PA (mm) <i>Depth PA (inches)</i>	270 - 10 10/16"
	Peso netto <i>Net weight (kg-lb)</i>	32kg 70lb
	Peso lordo <i>Gross weight (kg-lb)</i>	37kg 81,57lb
Alimentazione <i>Water feed</i>	Tanica/Attacco diretto <i>Tank/mains</i>	•
Caldaia vapore <i>Steam boiler</i>	Volume <i>Capacity (l)</i>	1,1 l
	Materiale <i>Material</i>	Acciaio inox coibentata termicamente <i>Thermal insulated stainless steel</i>
Caldaia caffè <i>Coffee boiler</i>	Volume <i>Capacity (l)</i>	0,7 l
	Materiale <i>Material</i>	Acciaio inox coibentata termicamente <i>Thermal insulated stainless steel</i>
Idraulica <i>Hydraulics</i>	Valvola di sicurezza <i>Security valve</i>	•
	Autolivello elettronico <i>Automatic water level</i>	•
	Pompa volumetrica <i>Volumetric pump</i>	•
	Regolazione della pressione della pompa <i>External pump pressure adjustment</i>	•
	Dosatura volumetrica <i>Volumetric dosage</i>	•
	Cartuccia anticalcare <i>Anti-scale cartridge</i>	•

Gruppo <i>Group</i>	Regolazione temperatura gruppo <i>Group temperature adjustment</i>	•
	High Efficiency Extraction System <i>High Efficiency Extraction System</i>	•
	Portafiltro pelle + Teflon <i>Filter holder leather + teflon</i>	•
	Becco easy clean <i>Easy clean spout</i>	•
Vapore <i>Steam</i>	Lancia vapore in acciaio inox <i>Stainless steel steam wand</i>	•
	Lancia cool touch <i>Cool touch steam wand</i>	•
	N° lance Wand N°	1
Acqua calda <i>Hot water</i>	Economizzatore acqua calda <i>Hot water economiser</i>	•
	Dosatura acqua calda <i>Hot water dosage</i>	•
Elettronica <i>Electronic</i>	Display grafico <i>Graphic display</i>	•
	On/Off <i>On/Off</i>	•
	Conteggio totale/parziale <i>Partial/total counter</i>	•
	Lavaggio automatico <i>Automatic cleaning program</i>	•
	Programma Manutenzione <i>Maintenance program</i>	•
	Tempo erogazione <i>Shot time</i>	•
	Temperatura caldaia vapore <i>Temperature steam boiler</i>	•
	Temperatura acqua caffè <i>Brewing water temperature</i>	•
	Temperatura gruppo <i>Group temperature</i>	•
	Programmazione temperatura vapore <i>Steam temperature programming</i>	•
Programmazione temperatura acqua caffè <i>Coffee temperature programming</i>	•	
Programmazione temperatura gruppo <i>Group temperature programming</i>	•	
Programmazione sostituzione addolc. <i>Water softner replace programming</i>	•	

# *Victoria Arduino*

A decorative graphic element consisting of a horizontal line with a downward-pointing arrowhead in the center, positioned below the brand name.

Victoria Arduino ist eine Marke der Nuova Simonelli Gruppe aus Belforte Chienti (Italien) und gründet auf einer mehr als einhundertjährigen Firmengeschichte. Das Unternehmen wurde 1905 gegründet, auf dem Fundament technischen Einfallsreichtums und sozialer Sensibilität, von Pier Teresio Arduino aus Turin. Seine Geräte zur Espressozubereitung waren für ihre Zeit hochmodern und trugen wesentlich dazu bei, die neue Art, Espresso zuzubereiten und zu genießen, an den mondänsten Plätzen seiner Zeit zu etablieren.

Auch heute schafft die Marke Victoria Arduino eine besondere Atmosphäre, elegant und stilvoll. Es gelingt über jedes einzelne Gerät ein stimmiges Lebensumfeld zu schaffen, in dem der Geschmack eines guten Kaffees und die Eleganz der Victoria Arduino gemeinsam dafür stehen, zeitlosen Charme genießen zu können.



*Koordination*

Ufficio Marketing  
Victoria Arduino

*Design und Layout*

Memphiscom  
MIRTA CUCCURUGNANI

*Fotografie*

Roberto Mazzola  
Tadao Studio  
Franco Mosconi  
Ufficio Stampa Fuksas

*Text*

Ufficio Stampa  
Victoria Arduino

*Druck*

Bieffe

© Victoria Arduino 2013



Lotter Straße 121  
49078 Osnabrück

T +49 541 6689 6434  
M [info@caffewerkstatt.de](mailto:info@caffewerkstatt.de)